

In dit nummer

- Mia Duijndam is overleden
- Karl May café op 5 juni a.s. 11:30-14:00
- Witte Bison 29

Mia Duijndam (1935-2021)



*Je was een roos in de branding
en koerste recht door zee.
Je trotseerde storm en golven
alleen... je had de wind niet mee.*

Onverwacht hebben we afscheid moeten nemen van mijn zus, schoonzus en onze tante

Mia

Maria Jacoba Antonia Duijndam - Dupont

Lid in de Orde van Oranje-Nassau
weduwe van Aad Duijndam †
moeder van Erwin Duijndam †

Breda, 28 januari 1935

Leiden, 8 mei 2021

Hans en Ellen Dupont-van Roy

Tanja en Berry Emmen-Beukering

Neven en nichten

Correspondentieadres:
Van der Voorweg 19
5282 RA Boxtel

Het afscheid vindt plaats in besloten kring.

De plechtigheid is op vrijdag 14 mei vanaf 13.00 uur rechtstreeks te volgen
via: <https://dela2-plechtigheidonline.nl/login/code/MLE4-A2W7>

Beste leden,

De afgelopen week bereikte ons het treurige nieuws dat Mia Duijndam, een van onze trouwste leden, is overleden. Wij zullen haar missen. Uw Karl May Vereniging condoleerde haar nabestaanden met dit verlies. Zij bereikte de gezegende leeftijd van 86 jaar.

Mia was een boekenliefhebster zoals er maar weinig zijn. Wij hopen in de Witte Bison 30 een in memoriam op te nemen.

5 juni online Karl May-café

Gezien de ontwikkelingen rond de corona-epidemie moet onze geplande bijeenkomst van **5 juni** helaas weer worden uitgesteld. Om onderling contact te houden en ervaringen uit te wisselen, hebben we ervoor gekozen om bij wijze van experiment diezelfde dag een online Karl May-Café te houden. Onze webmaster stelt voor dit Café te houden via de site van Skilje en wel door in te loggen via deze link: <https://skilje.okepc.nl/karlmay>.

Iedereen met toegang tot internet en in het bezit van een browser kan direct meedoen zonder dat programma's hoeven te worden geïnstalleerd. Mocht er technisch iets misgaan, dan kan dat wellicht worden opgelost.

Het tijdstip waarop wij elkaar treffen is **11:30**. Afhankelijk van de opkomst en het verloop van ons contact kunnen we doorgaan tot 14:00. Het bestuur zal de regie voeren.

Tijdens deze eerste ronde kunnen de deelnemers bijvoorbeeld vertellen hoe het

KARL MAY VERENIGING

Bestuur:

Voorzitter:

Ger Tielen
Dr. J. Röntgenlaan 44
3723 LC Bilthoven
06-51 35 29 20
ger.tielen@xs4all.nl

Secretaris:

Hans Boessenkool
Berkepad 14
4651 JZ Steenberg
0167-56538
jboessenkool@home.nl

Penningmeester:

Jan Kool
Lepeltjesheide 6
8471 WE Wolvega
0561-617778
ja.kool@home.nl

Bankrekening:

NL85 RABO 0113 9355 01
t.n.v. Karl May Vereniging

Algemene Zaken en Vice-voorzitter:

Jan Willem van der Jagt
Ambachtshof 3
2291 DX Wateringen
06-23 28 86 51
jwvdjagt@gmail.com

Redactie

De Witte Bison en KM Nieuws:

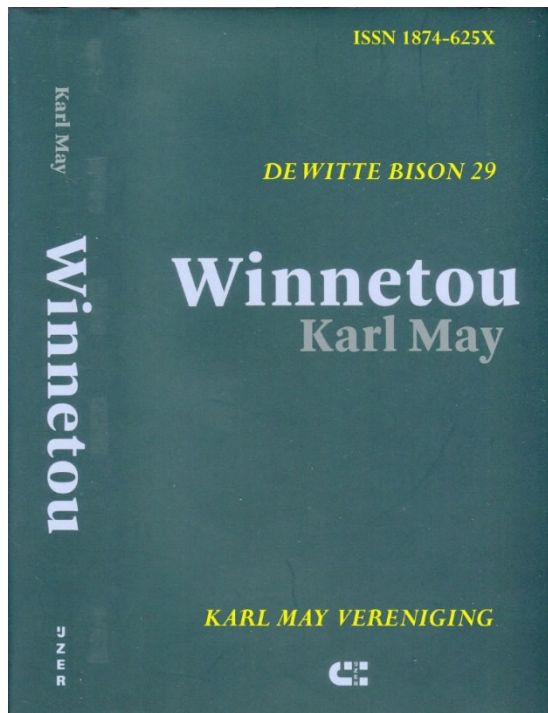
Frits Roest
Fluitakker 29
6721 ZE Bennekom
06-29 60 89 88
frits.roest@gmail.com

Webmaster:

Jurjen Wolters
Kruslings 2
9247 EL Ureterp
0512-524402
jurjenwolters@outlook.com

gaat, persoonlijk en qua Karl May. Ger kan het een en ander vertellen over de totstandkoming van de nieuwe vertaling van Winnetou en de tot nog toe ontvangen reacties, Frits zal zoals gebruikelijk ingaan op de inhoud van het nieuwe nummer van de Witte Bison.

De Witte Bison 29



Uw nummer van de Witte Bison 29 zal over een paar weken worden verzonden. Hier vindt u alvast de inhoudsopgave:

Van het bestuur
Winnetou is terug!
Bij de nieuwe vertaling van Winnetou
Het bezoek van Schoonderbeek aan Radebeul, 1938
Karl May na 25 jaar
Toen Karl May in nood zat
Lezerservaring: Karl May
Kennismaking met Florian Schlegel
Nieuwe vondsten en uitgaven
Waarom u uw overzicht van uw verzameling altijd moet meenemen
Hoe en waarom je als Nederlander Duitse Karl May uitgaven spaart
Winnetou-spelen in Nederland 1926-1929
Groeten uit de Oriënt, tentoonstelling
Karl May, de Duitsers en de Oriënt
Uit de archieven van de KIVA
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou-cyclus (11)
Es sabbi, feuilleton (1)

Inmiddels is op onze website alweer de bijgewerkte volledige inhoud van de nummers 1-29 geplaatst.

De nieuwe vertaling van Winnetou

is door de pers heel enthousiast ontvangen. Dit weekend voegde zich daarbij de Volkskrant, waarin o.a. stond: „... In deze fraai gebonden en van leeslint voorziene uitgave, compleet met voorwoord, inleiding en nawoord, is er alles aan gedaan om in literair en moreel opzicht zo integer mogelijk om te gaan met het beroemdste werk van de Duitse veelschrijver”

Voor alle duidelijkheid zij hier gemeld dat dit boek geen eigen uitgave is van de Karl May Vereniging en dat de Vereniging zelf dus geen voorraad heeft waaruit kan worden besteld. Als u het boek nog niet hebt, spoedt u dan naar uw lokale boekhandel, die het kan bestellen als het niet in de winkel aanwezig is.